



Bern, 24 set. 2012

Ai governi cantonali

**Modifica del Codice civile svizzero (documentazione dello stato civile e registro fondiario): avvio della procedura di consultazione**

Onorevoli Consiglieri di Stato

Il Consiglio federale in data 21 settembre 2012 ha incaricato il DFGP di avviare una procedura di consultazione, invitando i Cantoni, i partiti, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia e gli altri ambienti interessati.

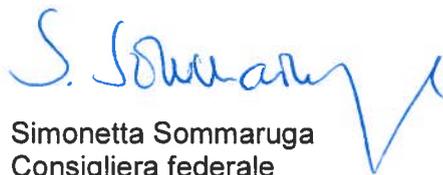
La procedura di consultazione dura fino al 21 dicembre 2012.

L'avamprogetto mira a degli adattamenti nel campo dei registri del diritto privato. Esso propone una nuova organizzazione per l'esercizio e per l'ulteriore sviluppo del registro dello stato civile informatizzato «Infostar» sotto unica responsabilità della Confederazione, l'uso del numero d'assicurato AVS come identificatore personale nel registro fondiario nonché la realizzazione di determinati utilizzi del registro fondiario informatizzato da parte di un ente privato.

In allegato vi sottoponiamo per una presa di posizione l'*Avamprogetto concernente la modifica del Codice civile svizzero (documentazione dello stato civile e registro fondiario)* con il rapporto esplicativo. Ulteriori esemplari della documentazione sono ottenibili sul sito Internet <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Il recapito per la presa di posizione è il seguente: Ufficio federale di giustizia, Bundesrain 20, 3003 Berna. Vi preghiamo gentilmente di trasmetterci la vostra presa di posizione anche in forma elettronica: [egba@bj.admin.ch](mailto:egba@bj.admin.ch)

Cordiali saluti



Simonetta Sommaruga  
Consigliera federale

Allegati:

- Avamprogetto e rapporto esplicativo (t, f, i)  
ZH, LU, UR, SZ, OW, NW, GL, ZG, SO, BS, BL, SH, AR, AI, SG, AG, TG: t  
VD, NE, GE, JU: f  
BE, FR, VS: t, f  
GR: t, i  
TI: i
- Lista dei destinatari della procedura di consultazione (t, f, i)